



Sladkarije iz Amerike. — Na ruski bojni fronti so sladkarije zelo redka stvar. Zato pa vojaki toliko hlastneje sejejo po njih, kadar jih dobe iz Amerike. Slika kaže prizor z ruske fronte, kjer ruski častnik deli ameriško čokolado med medicinski oddelek. Čokolada je bila posлана ruski armadi kot darilo iz Amerike.

Roosevelt daje načrt za blagostanje

BOJNA FRONTA

TUNIZIJA — Kot kažejo vsa poročila, se zavezniki v Tuniziji pripravljajo na spošen napad na ozišče. Do odločitve, kdo bo gospodar Tunizije, bo prišlo v kratkem. Poročila trdijo, da imajo zavezniki najboljše pozicije in da je Rommel zdaj vjet kot podgana v pasti.

ANGLIJA — Ob holandski obali so se sprijele angleške bojne ladje z nemškim konvojem. Boj divja že pet dni. Obe strani trdita o uspehih.

PACIFIK — Zavezniška letala so bombardirala pet japonskih tovornih ladij; dve so močno poškodovale.

LONDON — Včeraj so vse radijske postaje po Nemčiji in Franciji utihnile. To je znak, da so se pognali angleški bombniki nad sovražnika. Eno noč prej so angleški bombniki zmetali 500 ton bomb na Monakovo. Bombe so napravile v mestu silno škodo, kar priznava celo Nemci sami.

Iz raznih naselbin

New York City. — Dne 27. februarja je tukaj umrl Frank Erklavec, po domače Rožmanov, star 59 let in rojen v študi pri Domžalah na Gorenjskem. Bil je vdovec in zapušča tri sinove in tri hčere.

Tooele, Utah. — Pred dnevi je tukaj umrl Jakob Horvat, star 68 let in doma iz Perbišca pri Semiču v Beli Krajini. V Ameriki je bival 42 let in semkaj se je priselil pred 28 leti iz Leadvilla, Colo. Zapušča ženo Katie, sinove Antona, Franka in Johna (pri vojaki) ter hčeri Ano in Almo.

Renton, Wash. — Dne 14. febr. je po dolgi bolezni umrla v bolnišnici v Seattlu Josephine Perlick, stara 54 let in rojena v Raki na Dolenjskem. Tukaj zapušča brata Alojza Metelka. V Ameriki je bila 35 let in imela je moža, dva sinova in hčer, toda vsi so že v grobu.

Milwaukee. — Pred nekaj dnevi je podlegel poškodbam rojak Peter Držaj, star 66 let. Pred dobrim mesecem je padel na ledu in se hudo poobil na glavi in zdaj mu je kri zalila možgane, vsled česar je umrl v bolnišnici. Druge podrobnosti o njem niso sporečene. — Zadnje dni je enajst Jugoslovancev, večinoma Slovencev, prejelo državljanske pravice — Veronika Rozman je pred dnevi izvojevala prvo nagrado v drsalski tekmi. — V bolnišnici sta pred kratkim umrli 84-letna Helena Golob in Henry Galovšek.

Buenos Aires, Argentina. — Dne 4. decembra 1942 je tukaj umrl Avgust Rebek, star 53 let in rojen v Gojačevem pri Vipavi. Bil je dalj časa bolan in tukaj zapušča ženo.

Dohodninski davki!

V ponedeljek 15. marca morate plačati dohodninske davke za lansk leto. Rok poteče v ponedeljek o polnoči, potem bo treba plačati primerno kazen.

Zopet za 1,000 bondov!

Direktorij SND na St. Clair Ave. je na zadnji seji sklenil, da kupi iz blagajne za nadaljnjih \$1,000 vojnih bondov. Vsa čast!

Poslal je kongresu načrt, v katerem je naveden program za ekonomijo po vojni. Po tem načrtu bo preskrbljeno za vse "od zibel do groba" z delom, izobrazbo in zdravniško pomočjo.

Washington, 10. marca. — Predsednik Roosevelt je poslal danes na kongres širokopotezen načrt, v katerem je vse urejeno za ekonomijo po vojni, ko se bo morala vrniti industrija iz vojne v vsakdanjo produkcijo. V tem načrtu določa predsednik program, ki ga mora izpeljati vlada in sicer:

- 1) da preskrbi delo za vse, ki so dela zmožni;
- 2) da preskrbi delo za vsakega, ki bo izpuščen iz armade in iz vojne industrije ob koncu vojne in sicer s pošteno plačo in poštenimi delavskimi pogoji;
- 3) da garantira vsakemu socialno varnost, priliko do izobrazbe, za zdravje ter zdrava stanovanja.

Predsednik Roosevelt je izrazil željo v pismu na kongres, da resno upa, da se bo kongres bavil s tem programom še tekom tega zasedanja, da bo s tem preprečil vsako možnost, da se dežela vrne v slabe čase in v pomanjkanje.

Kar se tiče socialne varnosti, je v predsedniškem programu sledeče:

- 1) Ustvaritev vladne zavarovalnine za poškodbe;
- 2) Večja obsežnost starostne zavarovalnine;
- 3) Večja brezposelna zavarovalnina, po kateri bi dobivali brezposelni odškodnino za najmanj 26 tednov;
- 4) Ustanovitev vladne zaposlitvene organizacije, ki bi preskrbelo delo vsem brezposelnim;
- 5) Zagotovitev zdravniške pomoči za vsakega z vladnim denarjem, ki bo dajal podporo bolnišnicam in zdravstvenim centrom; da se preskrbi dovolj zdravniškega osebja za vse kraje;
- 6) Mesta in države naj bi dobile dovolj vladne pomoči za vzdrževanje šol, kamor bi lahko dobil dostop vsak otrok in mladina, tako v nižje razrede kot na univerze.

To je eden najboljšejših programov, si jih moremo misliti. Ker bo pa za izpeljavo tega programa potreba silno denarja, bo v kongresu gotovo velika debata in nekateri so že izjavili, da kongres v tem zasedanju ne bo tega načrta načel.

Kitajski diplomati so šli na Portugalsko

Lizbona. — 59 kitajskih diplomatov in konzulov je prišlo iz Vichy, Francija, v Lizbono. Izjavili so, da bodo iz Portugalske zastopali svojo domovino v Franciji, ker je na Portugalskem "lepše podnebje."

OČE JE OSTAL DOMA, DRUŽINA JE V ARMADI

Quil Lake, Sask. — T. Halliday, je rekel svoji družini "zbogom," nato pa odšel domov, da bo skrbel za hišo. Njegova žena in hčerka sta se vpisali k ženskemu pomožnemu koru, dva sinova sta stopila pa v armado. Vsi štirje so odšli na isti dan in pustili očeta, da bo varoval hišo in dom.

Iz bolnišnice

Frank Gorenc Sr. se je vrnil domov iz bolnišnice. Prijatelji ga zdaj lahko obiščejo na 7502 St. Clair Ave., tel. EN-0497.

Odsek poslancev je sprejel predlog, da se plačuje davke sproti

Washington. — Odsek poslanske zbornice, ki ima nalogo najti pota in sredstva za vzdrževanje vlade, je sprejel nekaj kompromisni predlog glede plačevanja davkov. Kot znano, je v kongresu dvojno mnenje glede plačevanja dohodninskega davka v bodeče: 1) da ga plačujemo sproti, začnši letos in da pozabimo na lanskega, 2) da ostanemo pri sedanjem načinu, ko plačujemo za eno leto nazaj.

Odsek je pa sprejel predlog, da začnemo s 1. julijem plačevati davke sproti, to je od zaslužka vsak teden in sicer bi vsak lahko plačal na račun lanskih dohodkov, ali pa na račun lanskih in letošnjih obnem. Ob koncu leta bi se uravnalo, to je, kdor bi plačal več, kot bi moral, bi dobil kredit za prihodnje davke, kdor bi plačal premalo, bi moral doplačati. Plačevali bi 20% od tedenskega zaslužka, obenem z victory davkom.

Ta predlog bo prišel zdaj v poslansko in pozneje v senatno zbornico za debato.

Trdijo, da je bilo v štirih dneh pobitih več kot 500 Nemcev v Franciji

London. — Vlada borbeno Francije v preganstvu izjavlja, da je bilo v Franciji pobitih v zadnjih štirih dneh več kot 500 nemških vojakov, kar se je dvignil francoski narod proti nasilnem rekrutiranju delavcev za Nemčijo.

Včeraj so izvedli francoski domoljubi atentat na urednika Marcel Deata, ki je najhujši priganjač za Nemčijo. Napadli so ga v njegovi pristavi na deželi in streljali nanj z avtomatičnimi puškami. Toda nobena krogla ga ni zadela.

Po vsej Franciji se dogajajo sabotaže proti nemškim nasilnikom. V bližini Rokavskega preliva sta trčila dva vlaka in 50 nemških vojakov je bilo ubitih. Nezgodo so povzročili saboterji.

TRGOVINA BO ZAPRLA NEKEGA DNE VRATA

Kingstree, S. C. — Na neki prodajalni visi na pis sledeče vsebine: "Ta prodajalna bo zaprta na dan, ko bodo pokopavali Hitlerja." Razum se, da trgovci komaj čaka na ta velik praznik.

V bolnišnico

Mrs. Legan iz 15917 Holmes Ave. se je podala v Lakeside bolnišnico. Želimo ji, da bi kmalu okrevala.

Gramofonske plošče

V prodajalni pohištva, Norwood Appliance & Furniture Co. 6104 St. Clair Ave. imajo veliko zalogo najnovejših gramofonskih plošč slovenskih in drugih.

Rusi so ustavili nemško ofenzivo proti Harkovu v Ukrajini; boj divja na vsej črti

Moskva, 11. marca. — Vrhovno poveljstvo ruske armade danes zjutraj poroča, da je ruska armada ustavila močno nemško ofenzivo južno in južnozahodno od Harkova. Hitler je pognal proti Harkovu najmanj 25 divizij, proti katerim so postavili Rusi svoje najboljše moči, da bi ustavili Nemce. Boj na tej fronti divja z vso furijo in zdaj se ne more še vedeti, če bodo Rusi v stanu vreči nacije nazaj.

V pohodu proti Smolensku so pa Rusi včeraj zasedli Beli, do čim druge ruske kolone ogrožajo važno nemško postojanko Vjazmo od severa in vzhoda.

Tudi na severni fronti pod jerozerom Ilmen so Rusi napravili več vrzeli v nemško linijo ter zavzeli več naselij, ki so samo 15 milj od meje Stare Rusije.

Japonci nočejo zamenjati vojnih ujetnikov

Washington. — Državni oddelek naznanja, da so Japonci ponovno zavrnili predlog Zed. drž. zav, da bi si izmenjali vojne ujetnike. Vendar so Japonci odgovorili, da bodo o predlogu še razmislili. Japonci imajo v oblasti kakih 9,000 ameriških državljanov.

Mrs. Lausche bo teta na prireditvi za vojake

Mati županja, Mrs. Jane Lausche, je blagohotno prevzela vlogo "tete" na prireditvi Jugoslav (Slovene) kluba v Cathedral kantini v nedeljo 21. marca. Naše vrle Slovenke bodo imele namreč tisto nedeljo slovenski dan in prav po domače postregle vojakom. V ta namen nabiramo tudi prostovoljne prispevke, ker bo treba pripraviti večerjo za najmanj 300 vojakov in mornarjev. Kdor ima voljo, naj prinese darilo v naš urad. Včeraj sta darovali po \$1: Mrs. Frances Misley, RFD 4, Chardon, O. in Mrs. Frances Stavanja, 1019 E. 63. St. Prav lepa hvala in še drugim se priporočamo.

Nogo si je zlomila

Pri padcu si je zlomila nogo naša dobro poznana narodna delavka Mrs. Frances Zugel, 6308 Carl Ave. Nahaja se v Glenville bolnišnici, soba 118. Prijateljice jo lahko obiščejo. Želimo ji skorajšno okrevanje.

Nemci so pogreznili svoje ladje ob Indiji

Bombay, India. — Sem so došle vesti, da so posadke na nemških trgovskih ladjah potopile vso trgovsko floto, ki je bila vkrcana v Mormugao, portugalska posest ob zahodni obali Indije. Število ladij ni omenjeno. Vzrok početju je bil, ker se posadka ni mogla zediniti, če naj skušajo z ladjami utesiti v Singapor.



Naši vojaki

Tam izza morja se je oglasil John Hegler, ki piše, da je vedno zdrav. V pismu je poslal Money Order za \$50. Pravi tudi, da je prejel zavojček cookies, ki mu jih je poslala sestra. Naroča vsem prijateljem in, kakopak tudi prijateljicam najlepše pozdrave, ter se jim priporoča za kako kartico. Njegov naslov je: Pvt. John J. Hegler, 35285606, Btry B 64th F. A. (Bn), APO 25, c/o Postmaster, San Francisco, Cal.

En dan prej je poklical po telefonu njegov brat Tonček iz Texasa. Pravi, da je zadovoljen in da se mu dobro godi. Naroča pozdrave vsem prijateljem in znancom in se jim priporoča za kako kartico. Njegov naslov je: Pvt. Tony J. Hegler, 624 Co. Ord. (A. M.) Camp Maxey, Texas. — Fanta sta sinova družine Louis in Frances Hegler iz 765 E. 236. St., Euclid, O.

Pvt. Edwin Baraga, sin Mr. in Mrs. Matt Baraga iz 15612 Saranac Rd. pošilja pozdrave vsem prijateljem in znancom. Prav lepo se zahvali vsem, ki so mu priredili tako prijeten poslovilni večer pred odhodom v armado. Priporoča se kako kartico. Njegov naslov je: Pvt. Edwin Baraga, Co. G, 126, T. D. T. B., 1st Rgt. T. D. R. T. G. Camp Hood, Texas.

Afc. Sue S. Pakis, WAAC, 976 E. 77. St. hčerka Mr. in Mrs. Anthon Spendal je doma za 10 dni na dopustu. V službi je pri Third WAAC Training Center, Fort

Nekje na Pacifiku se nahaja v bolnišnici slovenski vojak Frank Gorenc, sin Mr. in Mrs. Frank Gorenc iz 7502 St. Clair Ave. Kaj natančnejega ni znano. Njegov naslov je: Pvt. Frank Gorenc, Detachment of Patient 142, General Hosp., APO 913, c/o Postmaster San Francisco, Cal.

V soboto 13. marca odide k ameriški mornarici Frank Kotar, sin Mr. in Mrs. Anton Kotar iz 1414 E. 53. St. Najprej bo šel v mornariško šolo v Great Lakes, Ill. Želimo mu vso srečo in pa zdrav povratek.

V soboto 13. marca odide k ameriški mornarici Frank Kotar, sin Mr. in Mrs. Anton Kotar iz 1414 E. 53. St. Najprej bo šel v mornariško šolo v Great Lakes, Ill. Želimo mu vso srečo in pa zdrav povratek.

JUNAKINJA IZ ŠTAJRA

PREVEL DR. JOS. JERSE

Štefana je prosila mater, naj ji prinese obleko. Z veliko težavo se je oblekla sama, medtem je pa duhovnik molil v predsobi. Mater je pa prosila, naj pogrne in pripravi mizo, in kmalu sta na njej goreli v čast Jezusu Kristusu. Gospodu nebes in zemlje, dve voščeni sveči, ki nista smeli goreti za luteranskega štajerskega sodnika.

Mali bratci in sestrice so čakali v predsobi, mati pa je ob vratih stala na straži; Štefana je pred sivolasim duhovnikom razgrinjala svoje otroško nedolžno srce. Staremu gospodu so lile solze po udratih, brazdatih licih: o nedolžnost, ti uboga tebe so postavili kakor razuzdanko na sramotni oder, tebe, ki ti niti prah prostovoljnega greha ni omadeževal čistosti.

Duhovnik vprašuje, čuti li v svojem srcu gnev do sodnika, ki ji je storil tako krivico.

Štefana zmaje z glavo, s katere vise čez rame in prsi težke, zlatokostanjeve kite:

"Grozen je bil," je tihlo rekla, "in ostudno je bilo, kar je govoril —," zdrcnila se je. "Studilo se mi je, kar je govoril in storil, toda sovražiti človeka ne smemo."

"Morda pa si sovražila druge ljudi, ki so te mučili in zasmejovali?"

Sedaj je začelo ubogo dete ihteti in tihe dekliske solze so vpile proti nebu, vpile proti krivičnemu sodniku.

"To je bilo ... zelo ostudno ...," se je jokala z žalostnim glasom. "Kajne, prečastiti, ne govoriti o tem."

Tedaj se je duhovnik dvignil s svojimi suhimi, starimi udi, pogladil je njeno glavo, ki je počivala na blazini, in jo je bodril, naj vse daruje Bogu. Naj pomisli, koliko svetih devic je moralo še več trpeti, kakor je trpela ona. Naj pomisli na sveto Nežo, ki je morala v ognju stati. Tako tudi sveta Tekla. Sveto Bibijano so bicalo do smrti. Sveto Potamijano so potopili v kotel vrele smole, in ker so ji pustili obleko, je njeno mučeništvo tri ure dalj trajalo. Sveto Evlalijo so trkali z železnimi kleščami, pa ni tarnala, marveč radovala se je, rekoč: "Z železom in jeklom so tvojo zmago začrtali v moje telo, in tvoje ime, o Kristus, se v škrlatu blesti na mojih udih."

Deklica se je tiho jokala: "Res, prečastiti gospod, vse te so več trpele kakor jaz. Dobro vem, pa so bile tudi svetije kakor jaz ... Prečastiti gospod," je zašepetala z lilijevimi bledimi ustnicami, "nikar mi ne zamerite, pa rajši bi bila prestala vse muke, katere ste omenili — kakor pa, da sem morala tam stati in poslušati, kar so govorili nesramni moški. Nočoj ponoči," je tarnala lvišku obračaje svoje velike, objokane oči, "mi je vse zvenelo po ušesih, kar so ti ljudje kričali ... in zazdelo se mi je —," dušilo ji je sapo in glas se ji je tresel — "da me Zveličar ne more več tako ljubiti kakor poprej ... ker sem toliko hudega in grdega slišala — in so mi toliko hudega očitali ... nevesta Kristusova mora biti bela kakor sneg ... mene pa so umazale vse te grde besede ... nič več nisem bela —"

Duhovnik je mrmral: "Otrok, to je izkušnja. Le kdor hoče, greši. Nisi prostovoljno poslušala nesramnih besedi, zato te niso prav nič omadeževale."

Deklica je mirneje rekla: "To vem. Bog in angel varih

vesta, kako mi je bilo pri srečanju, kako sem ondi stala. Toda, toda če imam lepo belo obleko, pa pride kdo, pa mi jo trga in maže, me mora vendar boleti in se moram jokati, četudi nisem vedela o teh nagnusnih stvarih," je prisrčno tožila, "še na sramotnem odru sem jih privikrala slišala."

Nem in ganjen je sedel duhovnik poleg nje, niti besede ni mogel izpregovoriti. Zdelo se mu je, da sliši jokati se angela, ki mu je hudičeva zalega obrizgala lilijsko peklenko strupeno slino.

Preden je našel tolažilno besedo, se je zopet ojunalo ubogo dete. "Pa kaj govorim," je rekla s slabotnim glasom, "vedno tožim, kakor bi morala trpeti sama, toda gospod pater Albert je moral nositi še težji križ kakor jaz ... o, povejte mi," je prosila sklepajoč svoje pobožne roke, "kako mu gre, kdaj pojde pred duhovsko sodišče, kajne, tam bo gotovo oproščen?"

"Tega ne vem, hčerka moja," je rahlo odvrnil duhovnik. "Sedaj je jetnik, pa z božjo pomočjo vdano trpi. Samo zate je v skrbeh."

"O," je smehljajoč se rekla Štefana, "zame! — Kopriva ne pozebe."

"Jetnik je," je žalostno ponovila, "pa ni zakrivil drugega, kakor da je kakor apostol gorel za Jezusa in sveto Cerkev. O Jezus, vrni mu zopet prostost!" je šepetala in je obračala oči na skrivnostno svilnato zagrinjalo, ki je med gorečimi svečami zagrinjalo Telo Izveličarjevo. "Petru si poslal angela v ječo, glej, Albert je kakor Peter v štajerski ječi ..."

"Res, apostolski mož je," je prikimal stari duhovnik.

Deklica je potegnila roko čez čelo:

"In kmalu bi bil postal mučenec. — Oni bi ga bil ubil v Frajzingu, takrat je bil še hudič v njem ... zakaj pozneje je postal zopet dober in je rešil mene, mater pa je potolažil. Kaj se je z njim zgodilo?"

"S Hendelnovim sinom? Tudi ta je v ječi," je odvrnil menih.

"Tudi ta v ječi?" je žalostno rekla. "Moj Bog, dva v ječi zaradi uboge deklice. Pa mu vendar ne bo dolgo čakati? Se mu vendar ne bo kaj zalega zgodilo?"

"Bodi brez skrbi," je smehljaje se rekel stari pater. "Njemu ne bo hudega ... saj je Hendelnov edinec. Pravi, da je že na prostem, in če se ni, bp pa kmalu."

Ko je starček tako govoril, je motril deklin obraz. Toda iz njenih oči je zrla zgolj hladna, otroška nedolžnost, ko je mirno rekla: "Bog naj ga izpreobrne, ubogega krivoverca."

(Dalje prihodnjic)



NAZNANILO IN ZAHVALA

Z žalostnim srcem sporočamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da je kruta smrt iztrgala iz naše srede našo ljubljeno mater in staro mater

Mary Sustar

rojena Janezic

Blagopokojnica je dočakala 71. leto starosti. Doma je bila iz Komenda pri Kamniku na Gorenjskem, kjer zapušča sina Franka in več sorodnikov. V Ameriko je dospela pred 27. leti.

Umrila je dne 11. februarja, po kratki in mučni bolezni. Njeno truplo smo položili k večnemu počitku dne 15. februarja po opravljenih cerkvenih obredih v cerkvi sv. Vida na pokopališču Calvary.

Tem potom se iskreno zahvalujemo vsem dragim sorodnikom in prijateljem, ki so nam stali na strani in nam bili v tolažbo in pomoč v času boleznih in smrti naše nikdar pozabljene matere.

Najlepša hvala bodi izrečena vsem, ki ste darovali krasne vence, ki so krasili krsto pokojnice, ko je ležala na mrtvaškemu odru, kot tudi vsem, ki ste darovali za sv. maše, ki se bodo brale za pokoj njene duše.

Zahvalo izrekamo tudi vsem, ki ste prišli pokojnico obiskati v času njene bolezni, jo prišli kropiti, ter jo spremili k večnemu počitku na mirovdvor. Hvala tudi pogrebem, ki ste nosili krsto ljubljene matere.

Pogrebniemu zavodu Joseph Zele in sinovi izrekamo iskreno zahvalo in priznanje za vzorno vodstvo pogreba in skrbno postrežbo v času naše britkosti. Rev. g. Sodja pa se lepo zahvalujemo za opravljene cerkvene obrede.

Vsem, ki ste nam na en ali drugi način bili v pomoč, bodi izrečena najlepša hvala!

Draga mati! Vaša življenjska pot je dokončana. Ni bila posuta z rožicami, a Vi ste pogumno in vztrajno borili, da ste nam nudili lepo bodočnost. Vaše delo in Vaš trud bomo vedno visoko cenili, a Vaš duh bo živel med nami za vedno, dokler se zopet vsi skupaj ne snidemo nad zvezdami. Počivajte v miru in lahka naj Vam bo ameriška gruda!

Žalujoči ostali:

Genovefa Meserko, hči, in družina
John Sustar, sin, in družina
Frank Sustar, sin v domovini
Vnuki in pravniki ter več sorodnikov, tu in v stari domovini
Cleveland, Ohio, 11. marca, 1943

1883

1943



Naznanilo in Zahvala

Žalostnega in globoko potrtega srca naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prežalostno vest, da smo nepričakovano za vedno izgubili iz naše srede preljubljenega in nikdar pozabljenega soproga in očeta

JOSEPH HOCEVAR

ko nas je doletela nesreča, da je nastal ogenj v hiši in je postal žrtev nesrečne in mučne smrti ter je dne 7. februarja 1943 izdihnil svojo blago dušo v starosti 59 let. Doma je bil iz vasi Kamen vrh, fara Ambrus in v Ameriki se je nahajal 44 let. Po opravljeni sveti maši v cerkvi sv. Vida smo ga položili k večnemu počitku dne 11. februarja 1943 na Calvary pokopališče.

V dolžnost si štejemo, da se prav prisrčno zahvalimo Rev. Max Sodji za spremstvo iz pogrebne kapele v cerkev in na pokopališče ter za opravljeno sveto mašo in ganljive cerkvene pogrebne obrede.

Globoko hvaležni se želimo prisrčno zahvaliti vsem, ki so nam bili v prvo pomoč in nas tolažili v teh nesrečnih in žalostnih dnevih in vsem drugim, ki so nam kaj dobrega storili v tem žalostnem času. Ravno tako tudi lepa hvala vsem, ki so ga prišli pokropiti, vsem, ki so čuli in molili ob krsti ter se udeležili svete maše in pogreba.

Prisrčno se želimo zahvaliti vsem, ki so v zadnji pozdrav okrasili krsto pokojnega s krasnimi venci in sicer: Mr. in Mrs. Joseph in Frances Fabian, Mr. in Mrs. M. Brozina, Mr. in Mrs. A. Fabian, Mr. in Mrs. James Hocevar, Mr. in Mrs. Wilbur Sunderman, Mr. in Mrs. Frank Hocevar, družina Mr. in Mrs. Joseph Hocevar, Mr. in Mrs. James in Christine Hocevar, Mr. in Mrs. Bill in Rose Hocevar in Carmen, Mr. in Mrs. Joseph Lukacs in Raymond, družina Mr. in Mrs. John Stimec, Mrs. Mary Noda in družina, družina Mr. in Mrs. Louis Serpan, Mrs. Peterlin in družina, Mr. in Mrs. John Milavec, Mr. in Mrs. Clarence Dielman, Mr. in Mrs. Jim Kuhel, Mr. in Mrs. Andy Kotnik, Mr. in Mrs. John Novak, Mr. in Mrs. Albert Baker, Mrs. Zimmerman, Mr. in Mrs. Frank Sneller in Bill, Mr. in Mrs. Joseph Molek in sin, Mr. in Mrs. William Sunderman, Mr. in Mrs. Charles Sunderman, Mr. in Mrs. A. Novak, Mr. in Mrs. R. Jelercic, Mr. in Mrs. Frank Race Jr. in družina, Mr. in Mrs. Frank Jelercic, Urbic in Sarapa družine, Mr. in Mrs. Charles V. Lenonard, Mrs. Josephine Kotnik, Mr. in Mrs. Joseph F. Kotnik, Mr. in Mrs. Albert Kotnik, Mr. in Mrs. Tony Kotnik, Mr. in Mrs. Louie Kotnik, Mr. in Mrs. Charles Kotnik, Mr. in Mrs. Krenzar, Mr. in Mrs. Albin Krenzar, Mr. in Mrs. John Krenzar, Mr. in Mrs. Carl A. Schill, Employees of International Printing Ink, Ramson in Randolph Employees, društvo Dvor Baraga št. 1317 COF, Bonds Clothes Employees, Mrs. F. D. Howlette and Club, Local 32 U.A.W. White Motor Co., Frame Dept. 414 White Motor Co., Shipping Dept. 460 White Motor Co.

Naša prisrčna zahvala naj velja tudi vsem, ki so darovali za svete maše, ki se bodo brale za mirni pokoj blage duše, namreč: Mr. in Mrs. James Hocevar, Mr. in Mrs. Wilbur Sunderman in hči, Mr. in Mrs. Joseph Hocevar Jr., Mr. in Mrs. James in Christine Hocevar, Mr. in Mrs. William in Rose Hocevar, Mr. in Mrs. Frank in Margaret J. Hocevar, Mr. in Mrs. Joseph Lukacs in družina, Mr. in Mrs. James Hocevar Jr., Mr. in Mrs. Wm. J. Hocevar, Mrs. Josephine Kotnik, Mr. in Mrs. Joseph F. Kotnik, Mr. in Mrs. Albert Kotnik, Mr. in Mrs. Anthony Kotnik, Mr. in Mrs. Charles Kotnik, Mr. in Mrs. Louis Kotnik, Mr. in Mrs. Ernie Kotnik, Mr. in Mrs. Bill Kotnik, Mr. Sylvester Molek, Joseph Molek Jr., Mr. in Mrs. Joseph Molek, Mrs. Blanche Baker, Mr. in Mrs. A. A. Baker, R. J. Baker, Mr. Andy Kotnik, Mr. in Mrs. Anton Novak, Mr. in Mrs. John Novak, Mrs. J. Stimec, Mr. in Mrs. John in Mary Glavic Jr., Mr. in Mrs. Henry Glavic, družina Mr. in Mrs. Louis Russ, Mr. Frank Glavic Sr., Mr. in Mrs. Charles Bratush, Mr. in Mrs. Joseph Glavic, Mr. in Mrs. Jim Kuhel, Mr. in Mrs. John Petric, Peterlin in Ivanc družine, Mary Hocevar, Mrs. Bill Kranz, Mr. Frank Hocevar, Mrs. Frances Modic, Mr. in Mrs. Joseph Zakrajsek, Mrs. Sophie Strunge, Mrs. Mary Strauss in družina, Mrs. J. Levar, Mrs. Mary Kallister, Mr. John Nosse, Mrs. Mary Bradac, Mrs. Lottie

Preljubljeni in nikdar pozabljeni soproj in oče, žalostna so naša srca, ker Te ni več med nami in v solzah zatopljeni vzdihujemo nad Tvojo nenadno in bridko izgubo in pošiljamo prošnje k Bogu, da naj Ti bo usmiljen in dober plačnik in Ti želimo, da počivaš mirno v hladnem večnem počitku in večna luč naj Ti sveti.

Žalujoči ostali:

MARY HOCEVAR, soproga
JOSEPH, JAMES, WILLIAM in FRANK, sinovi EMMa SUNDARMAN in JOSEPHINE LUKACS, hčere
MARY HOCEVAR in PFC. JOSEPH KASTELIC, pastorki trije vnuki in tri vnukinje
Zapušča tukaj tudi žalujočega brata James Hocevar in sestro Frances Fabian in številno sorodnikov tukaj in v stari domovini.
Cleveland, Ohio, 11. marca 1943.

Gorski, John Jaksic družina, E. 67 St., Mr. in Mrs. Hrovat, Mr. in Mrs. Brodnick, Lake Ct., Mr. in Mrs. Anton Tomsic, družina Anton Lausche, J. Fortuna družina Joseph Mismas, družina Blatnik, E. 76 St., Mrs. Frances Orazem in družina, Mr. in Mrs. Tony H. Mamie Strojic, Mr. in Mrs. Jos. Tekavec Sr., Mrs. Helen Ogrin, Mrs. Frances Petric, Mr. in Mrs. J. Cerni, Miss Mary Blatnik, Mr. in Mrs. Rudolph Kenick, Ko sec družina, Mr. Anton Mlakar, M. Sedmak, Mr. in Mrs. Victor Leben, Mr. in Mrs. Zelko, Mr. in Mrs. Steve Strunge, Mr. in Mrs. John Hudak, Mrs. Jera U. bancic, družina Jos. Kenik, Mr. in Mrs. John in Frances Zimmerman, Mrs. Agata Zakrajsek, Mr. Joe Speck, Mrs. Prijatelj, Mr. in Mrs. Jannie Levstek, Mrs. Rose Hanco, Mr. Zalar, Mr. F. Sauric, Mr. in Mrs. V. Selts, Mr. in Mrs. John Avsec, Mr. in Mrs. Jacob Konjic, Mr. in Mrs. Joe Somrak, Mrs. Josephine Traina, Mr. in Mrs. Charles Wohlgemuth družina, Mr. Jerry P. pezz, Mr. Martin Sniber, družina Kozel, Mr. in Mrs. John Bradac družina, Mr. in Mrs. Frank Smole, Mrs. Rose Zeleznikar, Mr. Martin Zdolsek, Mrs. Frances Rebec, Mr. in Mrs. Leo Mismas, Mrs. Anna Grdasec, Mrs. Stih, Mr. in Mrs. Mike in Jennie Skufca, Mr. in Mrs. Hrovat, Mary Pecjak, Joe Mohorcic Jr., Mr. in Mrs. John Rudolf, Mr. in Mrs. John Zgonc, Mrs. Matt P. kan, družina Kolar, E. 61 St., Mr. in Mrs. Frank P. ko, Mr. in Mrs. Tanko družina, Milner družina, Jancar, M. Makse, Rose Cimperman, Mr. John Zavor, Mr. in Mrs. Jamnik, Mrs. Josephine Krecic, Mrs. Helen Petkovsek, Mrs. Frances Millavec, Zakrajsek, Kewanee Ave., Mr. in Mrs. Frank Miklavcic, Mrs. Helen Mirtic, Mr. in Mrs. Joe Menart, Mr. in Mrs. Howard J. Kovacic, Frank J. Strauss, Mrs. Mary H. var, Mr. in Mrs. John Hudak, Mr. in Mrs. Joseph A. dolsek, Mrs. J. Menart, Mrs. Helen Tirbic, Mr. in Mrs. Louis Menart, Mr. in Mrs. Anton Basca družina, Mr. A. Knaus, St. Clair Ave., John Mohorcic, Mr. in Mrs. Anton Meznarsic, Mr. Jacob Mohorcic in družini, Mr. Jacob Mohorcic, Mr. in Mrs. E. Zelazny, Mr. in Mrs. Frank Dobre, Mr. in Mrs. Charles Mohorcic, Mrs. Jennie Speh, Mr. in Mrs. Mike Morway, Mrs. Greda, Skulli in družini, družina Legan, Agnes Greda, Miss J. Speck, Mr. in Mrs. Andrew Bajt, Mr. in Mrs. Zupancic, družine Branisel in Wenzel, Mr. in Mrs. John H. Gornik, Mr. in Mrs. Jos. Strumbel, Mr. in Mrs. John Perko, Mr. in Mrs. Albert Cinco, Mrs. J. nie Mlakar, Shipping Room Boys from White Motor Co.

Obenem tudi iskrena hvala uslužbencom Dvor Baraga št. 1317 COF za dar v gotovini.

Enako naj tudi velja naša prisrčna zahvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago ob priliki pogreba in sicer: Mr. James Hocevar, Mr. Joseph Lukacs, Mr. Frank Race Jr., Mr. Charles Wohlgemuth, Mr. Frank Umek, Mr. Joe Molek, Mr. John Novak, Mr. John Petric, Mr. John Petric, Mr. John Petric, Mr. John Petric, Mr. Ignac Molek, Mr. Budnick, Mr. Clarence Dielman.

Našo iskreno zahvalo naj sprejmejo člani društva Dvor Baraga št. 1317 COF za lepo udeležbo pri pogrebu, posebno pa nosilci krste, ki so ga spremenili in položili k večnemu počitku.

Prisrčna hvala tudi pogrebniemu zavodu Zakrajsek Funeral Home za vso vsestransko postrežbo in klonjenost in za lepo urejen pogreb.

Služajno, če smo kakšno ime pomotoma izpustili, prosimo, da nam oprostite ter se vsem najpriporočljiveje zahvalujemo.